

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 11 (1981)  
**Heft:** 7-8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

UBS  
Pour allier la théorie  
à la pratique.

# Sur le point de partir.

L'idée:  
il n'est pas néces-  
saire de bourrer son porte-monnaie  
pour partir en vacances.

Sa réalisation:  
à part les quelques  
billets de banque indispensables  
pour régler de petites dépenses,  
l'UBS vous propose des moyens de  
paiement particulièrement pratiques  
et sûrs: Swiss Bankers Travellers  
Cheques, eurocheques ou Eurocard.  
Et, pour connaître les us et coutumes  
de votre pays de destination, deman-  
dez nos notices de voyage. Pendant  
votre absence, déposez vos objets  
de valeur à l'UBS dans un compart-  
iment de coffre-fort.

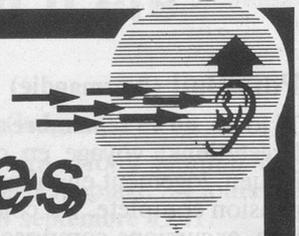


L'Oasis

HÔTEL-PENSION  
La Prise-Imer, 2035 Corcelles (NE)

Situé dans un cadre de verdure et de tranquillité, l'Oasis est un  
endroit idéal pour vos vacances et convalescence.  
Arrangement pour groupes, séminaires, fêtes de famille et mariage.  
Renseignements et prospectus: Tél. 038/31 58 88.

## durs d'oreilles



Grand choix d'appareils de toutes marques.

Spécialistes de la lunette acoustique, nous adaptons  
nos appareils **uniquement** dans nos propres cabinets  
de Lausanne et Fribourg.

**C'est la garantie d'un service impeccable.**

Essais gratuits - réparation - fournisseur AI/AVS  
(nous nous occupons des formalités).

Dans le même magasin: **lunetterie**, grand choix de  
montures, etc.

**J-P. SCHMID** ACOUSTIQUE  
Petit-Chêne 38 (en face de la Gare)  
Lausanne - tél. (021) 23 49 33

Clarens-Montreux 3, rue Gambetta, 1815 Clarens, tél. 021/62 52 46

## Résidence Gambetta

(3<sup>e</sup> âge)

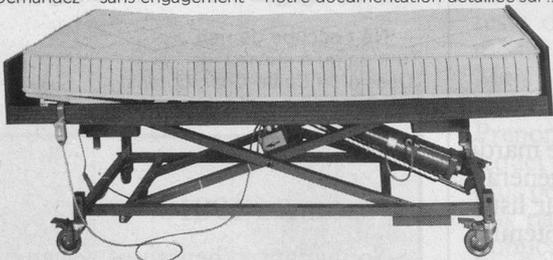
Studios et 2 pièces avec cuisinette, WC, douche ou bain. Aide-soignante  
ou infirmière à disposition. Meubles personnels et animal familial  
acceptés. Régimes et service à l'étage sans supplément.  
Pension complète: dès Fr. 60.—.

## SACON Élévateur de lit

Dispositif roulant de réglage de la hauteur, pouvant être  
monté sous pratiquement tous les lits. Favorise l'autonomie  
des patients et facilite les soins - à domicile aussi.  
Moteur à double isolation, silencieux et sans entretien.

- Gamme SACON:**
- lits pour homes
  - lits pour soins
  - lits verticaux
  - auxiliaires pour déplacements
  - matelas
  - dispositifs d'appel du personnel soignant

Demandez - sans engagement - notre documentation détaillée sur...



**Coupon:**

- lit vertical  
 lits et matelas pour soins  
 élévateur de lit,  
lits pour homes  
 auxiliaires pour déplacements

Nom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

NPA/localité: \_\_\_\_\_

SACON SA pour la santé et le confort  
Industriestrasse 18, 8910 Affoltern a/ A., tél. 01/76177 51, télex 55684  
Praximed à Lausanne, tél. 021/22 11 41

## Autobus lausannois

Le choix des destinations,  
l'originalité des circuits, la qualité des prestations

**Réclamez à notre bureau  
de la Place Centrale  
ou au 021/20 33 41**

notre programme (les offres en or)  
pour la fin de l'été et l'automne 1981  
Languedoc - Suisse - Italie

**Vacances  
à la  
montagne**  
ÉVOLÈNE  
VALAIS

Studios, appartements, chalets  
Libre tout de suite. Prix raisonnable

Été. Hiver

Tél. 027/83 13 59 et 83 14 74  
Mme Solange ANZÉVUI  
1968 Evolène